



YSGOL I.D. HOOSON

2.3.22

Annwyl Rieni/ Gofalwyr,
Dear Parent/Carer,

A fyddech cystal y chymryd ychydig o funudau i ddarllen y wybodaeth ganlynol. A fyddech hefyd yn rhannu'r wybodaeth berthnasol gydag unrhyw aelodau eraill o'r teulu a all fod a chyfrifoldeb i ddod a, neu gasglu eich plentyn o'r ysgol. Diolch

Could I ask all parents/carers to spend a few minutes to read the following information. Can I also ask you to share any relevant information with other relatives who may have responsibility for bringing or collecting your child to/from school. Thank you.

Diwrnodiau Hyfforddiant - O ganlyniad i'r penderfyniad Llywodraeth Cymru i ysgolion ail-drefnu y diwrnodiau hyfforddiant a drefnwyd yn wreiddiol ar gyfer cychwyn y tymor hwn ym mis Ionawr, mae'r ddau ddiwrnod hyfforddiant bellach wedi ei hail drefnu ar gyfer Gorffennaf y 18fed a'r 19eg. Bydd yr ysgol felly yn cau i'r disgyblion ar **ddydd Gwener Gorffennaf y 15fed**.

Staff Training days - Due to the Welsh Government's decision for schools to re-arrange the training days which were originally planned for the beginning of this term in January, these training days have now been re-arranged for July the 18th and 19th. The last day of the Summer terms for the children will therefore be **Friday July 15th**.

Nosweithiau Rhieni - Cofiwch am y nosweithiau rheini sydd yn cychwyn wythnos nesaf i'r cyfnod sylfaen ac yna yn yr wythnos yn cychwyn 14eg o Fawrth i gyfnod allweddol 2. Mae gwybodaeth am sut i drefnu amser ar gyfer trafodaeth gydag athro/awes ddsbarth i'w weld yn y llythyr a anfonwyd cyn yr wythnos hanner tymor.

Parent evenings - Please remember the parent evenings which start next week for foundation phase, and then in the week beginning 14th March for key stage 2. Details on how to book an appointment with your child's classteacher can be found in the letter sent before the half term week.

Traffig - Hoffwn atgoffa pob rhiant a gofalwr i gymryd pwyll ar y maes parcio wrth yrru i mewn ac wrth ymadael a'r safle. Mae'r maes parcio yn le prysur iawn yn enwedig ar ddiwedd dydd, ac felly gofynnwn i bawb gymryd pwyll gan wyllo plant a cherddwyr, a cheir eraill. Cyflymder uchafswm y dylid gyrru car o fewn safle'r ysgol yw 5mya. Pan yn casglu eich plentyn o'r ysgol, a fyddech cystal â sicrhau ei fod ef/hi yn cael ei oruchwylio gan oedolyn wrth wneud ei ffordd tuag at y car neu wrth gerdded adref, gan ein bod wedi derbyn adroddiadau o bryderon sydd yn ymwneud a phlant yn rhedeg tuag at yr ardal barcio pan yn brysur iawn ar ddiwedd y pwnn heb eu goruchwylio. Diolch.

A fyddai pob rhiant a gofalwr yn osgoi parcio ar yr ochr yn yr ardal sydd yn arwain allan o'r ysgol. Mae hyn yn creu anghyfleustra mawr yn ystod amseroedd prysur gan ei fod yn rhwystro llif y traffig. Gofynnir hefyd i bob rhiant sicrhau nad ydynt yn parcio mewn modd sydd yn rhwystro mynediad i'r ysgol yn y bore ac ar ddiwedd y dydd. Gall hyn greu sefyllfa beryglus mewn achos ble byddai angen i'r gwasanaethau brys gael mynediad i safle'r ysgol ar frys.

A fyddech cystal â pheidio â pharcio yn yr ardaloedd sydd wedi marcio gyda coniau. Diolch am eich cydweithrediad.

Traffic - I would like remind all parents and carers to take great care when driving into the school site and when leaving the car park area. The parking area is a very busy place, especially at the end of the school day. Please take great care looking out for children and other pedestrians as well as other vehicles. The speed limit within the school site is 5 mph. When collecting your child from school, please ensure that he/she is accompanied by an adult when making their way to the car or when walking home, as we have received reports of children running unsupervised towards the parking area when it is very busy. Thank you.

Can all parents/carers avoid parking on the side in the area of road which leads out of the school. This often creates great inconvenience during busy times as it often restricts the flow of traffic. Please also ensure that cars are not parked in areas which may restrict access into the school site in the morning

or at the end of the school day. This may cause an increased risk to others in a situation where emergency services may be required to access the school site.

Please do not park in the areas where cones have been placed. Thank you for your co-operation.

Ymgyrch Bwyta llysiau i'w llethu - Bydd eich plentyn wedi derbyn pecyn sydd yn rhan o ymgyrch gan Lywodraeth Cymru i hybu'r plant i fwyta mwy o lysiau ac yn hybu diet iachus, gyda phwyslais yn cael ei roi ar lysieuyn gwahanol pob wythnos. Mae cyfle i ennill gwobrau yn rhan o'r ymgyrch a bydd gwybodaeth bellach i'w weld ar wefan EatThemToDefeatThem.com

Llysieuyn arbennig yr wythnos hon yw'r foronen!

Eat Them to Defeat them campaign - The children have received a pack which is part of the Welsh Government's campaign to get children to eat vegetables and promote healthy eating, with an emphasis given on different vegetables every week. There is an opportunity to win some prizes as part of the campaign, with further details to be found on the EatThemToDefeatThem.com website.

This week's special vegetable is the carrot!

Gwisg ysgol/Esgidiau - Hoffwn eich atgoffa fod gan yr ysgol bolisi gwisg ysgol. Yn rhan o'r polisi, nodir mai esgidiau du a ddylid ei gwisgo ar gyfer yr ysgol. Nid yw gwisgo trainers megis Nike, Adidas, Puma yn dilyn ein polisi, ac felly gofynnwn i chi ymateb i hyn os oes angen. Hoffwn hefyd eich atgoffa fod angen i bob plentyn ddod a gwisg addysg gorfforol addas i'r ysgol ar gyfer gwersi addysg gorfforol, sydd yn cynnwys siorts glas tywyll neu ddu a chrys polo yr ysgol.

School uniform/Shoes - I would like to remind all parents/carers that the school does have a school uniform policy. Within the policy it states that black shoes should be worn for school. The wearing of labelled trainers such as Nike, Adidas and Puma does not follow our school policy and we therefore ask for parents/carers to respond appropriately if needed. The children also require a suitable PE kit for weekly physical education activities, which includes dark blue or black shorts and school polo shirt.

Iwcrain - Fel ysgol, byddwn yn cynnig cefnogaeth i'r ffoaduriaid o ganlyniad i'r rhyfel yn yr Iwcrain. Rydym yn gofyn am gyfraniadau i gefnogi'r ffoaduriaid yn ystod y cyfnod pryderus hwn. Byddem yn ddiolchgar am unrhyw rai o'r eitemau canlynol:

Sachau cysgu, clustogau, blancedi, toweli, siacedi, dillad cynnes, llyfrau lliwiau, teganau, batris, canhwylau, rhwymau o bob math, calpol, meddyginiaeth lladd poen, cewynnau, cynhyrchion misglwyf.

Rydym yn ymwybodol fod hyn yn gymharol fyr rybudd, ond os ydych mewn sefyllfa i fedru cyfrannu unrhyw un o'r eitemau, yna a fydddech cystal â dod a rhain i'r ysgol ar ddydd Gwener Mawrth yr 4ydd yn unig fyddem yn ddiolchgar iawn. Bydd unrhyw eitemau yn cael ei chasglu o'r ysgol yn ystod y dydd ar ddydd Gwener. Ni ddylid dod ac eitemau cyn nac ar ôl y dyddiad hwn gan nad ydym mewn sefyllfa i fedru storio rhain yn yr ysgol. Diolch yn fawr.

Ukraine - The school will be supporting refugees due to the war in Ukraine. We are asking for donations to support the refugees during this worrying time. We would be very grateful for any of the following items:

Sleeping bags, blankets, pillows, towels, jackets, warm clothing, colouring books, toys, torches, batteries, candles, all types of wound dressing, calpol, painkillers, nappies, sanitary products.

We appreciate that this is short notice, but if you are able to provide any donations, then please bring any items to school **on Friday March 4th**. Donated items will be collected from the school during the day on Friday. Please do not bring any items before or after this date as we are unable to store in school. Thank you.

Clybiau ar ôl ysgol - Bydd gweithgareddau/clybiau ar ôl ysgol yn ail gychwyn dros yr wythnosau nesaf. Bydd gwybodaeth am y gweithgareddau unigol yn dilyn.

After school activities - After school activities/clubs will resume during the following weeks. Information about the individual clubs and activities will follow.

Yn ddiffuant/Yours sincerely,

Mr Rhodri Jones
Pennaeth / Headteacher